

I

(Πράξεις, για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3667/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Δεκεμβρίου 1981

περί ανοίγματος, κατανομής και τρόπου διαχείρισης μίας κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως, σχετικά με ορισμένα χειροποίητα προϊόντα (1982)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

δτι, για ορισμένα χειροποίητα προϊόντα, η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότης δήλωσε δτι είναι έτοιμη να προβαίνει έτησίως στο άνοιγμα μιάς κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως άπαλλαγμένης δασμών συνολικού ύψους 5 000 000 λογιστικών μονάδων και έντός του όριου αξίας 500 000 λογιστικών μονάδων για κάθε έξεταζόμενη κλάση ή διάκριση δτι, στο πλαίσιο της εφαρμογής της δηλώσεως προθέσεων, δσον άφορα τις έμπορικές σχέσεις με ορισμένες άσιατικές χώρες, τό συνολικό ύψος ποσοστώσεων και τό έπιτρεπόμενο άνωτατο όριο για κάθε δασμολογική κλάση ή διάκριση έχουν αύξηθεί σε 10 000 000 λογιστικές μονάδες και 1 200 000 λογιστικές μονάδες, αντίστοιχως δτι η χορήγηση του εδεργεταιύματος αύτης της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως ύπόκειται, έν τούτοις, στην κατάθεση στις τελωνειακές άρχές της Κοινότητος ένός πιστοποιητικού πού εκδίδεται από τις άναγνωρισμένες άρχές της χώρας κατασκευής, πού βεβαιώνει δτι τά έν λόγω έμπευματα είναι χειροποίητα

δτι τό έντυπο του πιστοποιητικού κατασκευής, του όποιου ύποδείγματα περιείχοντο στα παραρτήματα των κανονισμών πού εξέδιδε κάθε χρόνο τό Συμβούλιο για τό άνοιγμα των προαναφερθεισών δασμολογικών ποσοστώσεων και ιδίως στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3182/80 (1), δέν άνταποκρίνεται πλέον στις πύ πρόσφατες διεθνείς προδιαγραφές δτι δέν είναι ειδικότερα σύμφωνο με τό σχέδιο-πλαίσιο πού η Οικονομική Έπιτροπή για την Εύρώπη συνέστησε για τά έγγραφα πού χρησιμοποιούνται στο έξωτερικό έμπόριο δτι πρέπει να προσαρ-

μοσθούν τά ύποδείγματα του πιστοποιητικού κατασκευής, έτσι ώστε να λαμβάνεται ύπόψη ή σύσταση αύτη δτι, για λόγους οικονομίας, ή χρησιμοποίηση πιστοποιητικών του παλαιού ύποδείγματος πρέπει να έπιτραπεί μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1982 δτι πρέπει, συνεπώς, να άνοιχθούν, την 1η Ιανουαρίου 1982, οι σχετικές δασμολογικές ποσοστώσεις με τήρηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 σχετικά με την άντικατάσταση της ευρωπαϊκής λογιστικής μονάδας από την ECU στις κοινοτικές πράξεις (2)

δτι πρέπει να διασφαλισθεί, ιδίως, ή ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητος στην ποσοστωση αύτη και ή χωρίς διακοπή εφαρμογή των ποσοστών των προβλεπομένων από αύτη για όλες τις εισαγωγές των έν λόγω προϊόντων στα Κράτη μέλη, μέχρι έξαντλήσεως της ποσοστώσεως δτι ένα σύστημα χρησιμοποίησεως της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως, βασιζόμενο σε μία κατανομή μεταξύ των Κρατών μελών, φαίνεται πώς άνταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα αύτης της ποσοστώσεως, σύμφωνα με τις όρισθεισες πύ πάνω άρχές δτι αύτη ή κατανομή, για να άντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική έξέλιξη της άγοράς των έν λόγω προϊόντων, πρέπει να γίνεται ανάλογα με τις άνάγκες των Κρατών μελών, ύπολογιζόμενες με βάση, άφ' ένός μόν τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές των έν λόγω προϊόντων προελεύσεως Τυνησίας κατά τη διάρκεια μιάς άντιπροσωπευτικής περιόδου άναφοράς, άφ' έτέρου δέ τις οικονομικές προοπτικές για τό συγκεκριμένο έτος ποσοστώσεως

δτι, πάντως, τά έξεταζόμενα προϊόντα δέν κατονομάζονται στις στατιστικές όνοματολογίες δτι, στην κατάσταση αύτη, δέν κατέστη άκόμη δυνατό να συγκεκρινθούν επαρκώς άκριβή και άντιπροσωπευτικά στατιστικά στοιχεία δτι ή κατάσταση έξαντλήσεως της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως πού έχει άνοιχθεί έως τώρα δέν έπιτρέπει τη διαμόρφωση άποφασιστικής γνώμης σχετικά με τις πραγματικές άνάγκες καθενός από τά Κράτη μέλη δτι, συνεπώς, δέν φαίνεται δυνατό

(1) ΕΕ αριθ. L 337 της 13. 12. 1980, σ. 50.

(2) ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 1.

νά γίνει διαφορετικά, παρά μόνο διαιρώντας τό ποσό τής δασμολογικής ποσοστώσεως σέ έννέα μέρη καί χορηγώντας από ένα, αντίστοιχως, στά κράτη τής Μπενελούξ, στή Δανία, στή Γερμανία, στήν Έλλάδα, στή Γαλλία, στήν Ίρλανδία, στήν Ίταλία καί στό Ήνωμένο Βασίλειο, ένώ τό τελευταίο μέρος θά αποτελέσει τό απόθεμα γιά νά καλυφθοῦν μετέπειτα οί ανάγκες τών Κρατῶν μελῶν πού ἔχουν ἐξαντλήσει τό ἀρχικό μερίδιό τους·

ὅτι τά ἀρχικά μερίδια τών Κρατῶν μελῶν πιθανόν νά ἐξαντληθοῦν σχετικά γρήγορα· ὅτι, γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη αὐτό τό γεγονός καί νά ἀποφευχθεῖ κάθε διακοπή, θά πρέπει κάθε Κράτος μέλος πού χρησιμοποίησε σχεδόν στό σύνολό του τό ἀρχικό του μερίδιο νά προβαίνει στήν ἀνάληψη ἑνός συμπληρωματικοῦ μεριδίου ἀπό τό απόθεμα· ὅτι αὐτή ἡ ἀνάληψη θά πρέπει νά γίνεται ἀπό κάθε Κράτος μέλος ὅταν καθένα ἀπό τά συμπληρωματικά μερίδιά του ἔχει χρησιμοποιηθεῖ σχεδόν στό σύνολό του καί μάλιστα ὄσες φορές τό ἐπιτρέπει τό απόθεμα· ὅτι τά ἀρχικά καί συμπληρωματικά μερίδια πρέπει νά ἰσχύουν μέχρι τό τέλος τής περιόδου ποσοστώσεως· ὅτι αὐτός ὁ τρόπος διαχείρισεως ἀπαιτεῖ μιά στενή συνεργασία μεταξύ Κρατῶν μελῶν καί Ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία πρέπει, ἰδίως, νά παρακολουθεῖ τό ρυθμό ἐξαντλήσεως τής ποσότητος ποσοστώσεως καί νά πληροφορεῖ σχετικά τά Κράτη μέλη· ὅτι ἡ συνεργασία αὐτή πρέπει νά εἶναι ὅσο τό δυνατό στενότερη ὥστε δέν θεωρεῖται ἀπαραίτητο, στό παρόν στάδιο, νά προβλεφθοῦν στόν παρόντα κανονισμό τά εἰδικά μέτρα γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ μή ὑπέρβαση τοῦ ἀνωτάτου ὀρίου κρατήσεων τῶν 1 200 000 ECU κατὰ κλάση ἢ διάκριση·

ὅτι ἐάν, σέ μία συγκεκριμένη ἡμερομηνία τής περιόδου ποσοστώσεως, ὑπάρχει ἕνα σημαντικό ὑπόλοιπο τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου στό ένα ἢ τό ἄλλο Κράτος μέλος, εἶναι ἀπαραίτητο ὅπως τό κράτος αὐτό ἐπιστρέφει ἕνα σημαντικό ποσοστό στό απόθεμα, ἔτσι ὥστε νά ἀποφεύγεται ἡ περίπτωση ὅπου ἕνα μέρος τής κοινοτικῆς ποσοστώσεως μένει ἀχρησιμοποίητο σ' ἕνα Κράτος μέλος ένῶ θά ἦδύνατο νά χρησιμοποιηθεῖ σέ ἄλλα·

ὅτι τό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, τό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν καί τό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου, ἔχουν συνενωθεῖ καί ἐκπροσωποῦνται ἀπό τήν οἰκονομική ἔνωση Μπενελούξ, καί κάθε ἐνέργεια σχετική μέ τή διαχείριση τῶν μεριδίων πού ἔχουν χορηγηθεῖ σ' αὐτή τήν οἰκονομική ἔνωση μπορεῖ νά διεξάγεται ἀπό ένα τῶν μελῶν τής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης Ίανουαρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1982, ἀνοίγεται μιά κοινοτική δασμολογική ποσόστωση ποσότητος πού ἀντιστοιχεῖ μέ 10 000 000 ECU, μέ ἀνώτατο ποσό 1 200 000 ECU γιά κάθε ἐξεταζόμενη δασμολογική κλάση ἢ διάκριση, γιά τά ἀπαριθμούμενα κατωτέρω προϊόντα:

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
42.02	<p>Εἶδη ταξειδίου (μπαούλα, βαλίτζαι, θῆκαι πῖλων, σάκκοι ταξειδίου, σάκκοι ἐπινώτιοι, κλπ.), σάκκοι προμηθειῶν, σακκίδια χειρός (τσάντες), χαρτοφύλακες ἐν γένει, χρηματοφυλάκια διά χαρτονομίσματα καί κέρματα, θῆκαι εἰδῶν καλλώπισμοῦ, θῆκαι ἐργαλείων, καπνοσακκοῦλαι, θῆκαι καί κυτία ἐν γένει (δι' ὅπλα, μουσικά ὄργανα, δίοπτρας, κοσμήματα, φιαλίδια, περιλαίμια, ὑποδήματα, ψῆκτρας, κλπ.) καί παρόμοια εἶδη ὑπό μορφὴν θηκῶν, σάκκων, δοχείων κλπ. ἐκ δέρματος φυσικοῦ, τεχνητοῦ ἢ ἀνεσχηματισμένου ἐκ βουλκανισμένης κυτταρίνης, ἐκ φύλλων τεχνητῶν πλαστικῶν ὕλων, ἐκ χαρτονίου ἢ ἐξ ὑφάσματος:</p> <p>B. Ἐξ ἐτέρων ὕλων</p>
42.03	<p>Ἐνδύματα καί ἐξαρτήματα τοῦ ἐνδύματος ἐκ δέρματος φυσικοῦ, τεχνητοῦ ἢ ἀνεσχηματισμένου:</p> <p>Γ. Ἄτερα συμπληρώματα τής ἐνδύσεως</p>
44.24	<p>Οἰκιακά σκευῆ ἐκ ξύλου</p>
44.27	<p>Τεχνουργήματα λεπτοϋργικῆς καί μικροεπιλοποιίας (κυτία, κιβωτίδια, θῆκαι, θῆκαι τιμαλφῶν, θῆκαι εἰδῶν γραφῆς, κρεμάστραι, λυχνοστάται καί ἕτεροι συσκευαί φωτισμοῦ κλπ.), ἀντικείμενα διακοσμῆσεως ἐπιτραπέζια ἢ ἕτερα ἀντικείμενα διακοσμῆσεως ραφίων καί εἶδη ἀτομικοῦ στολισμοῦ ἐν γένει, ἅπαντα ἐκ ξύλου. Ξύλινα μέρη τῶν τεχνουργημάτων ἢ ἀντικειμένων τούτων</p>

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
48.21	<p>Ἄτερα τεχνουργήματα ἐκ χαρτομάζης, χάρτου, χαρτονίου καὶ χαρτοβάμβακος:</p> <p>Δ. Ὅθοναι κλίνης, τραπέζης, καθαριότητος (περιλαμβανομένων τῶν σερβιετῶν διὰ ντεμακιγιάζ καὶ τῶν μανδηλιῶν) γραφείου ἢ κουζίνας, ἐσώρουχα καὶ ἄλλα ἐνδύματα</p> <p>ΣΤ. Λοιπά:</p> <p>I. Ἀντικείμενα διὰ χρῆσιν χειρουργικῆν, ἰατρικῆν ἢ ὑγιεινῆς, μὴ συνεσκευασμένα διὰ τὸ λιανικὸν ἐμπόριον</p> <p>II. Μὴ κατονομαζόμενα</p>
ex 55.09	<p>Ἄτερα ὑφάσματα βαμβακερά:</p> <p>— Ὑφάσματα βεβαμμένα ἢ μὲ αὐτοτελῆ σχέδια χειροποίητα τύπου «μπατίκ»</p>
58.01	<p>Τάπητες τῶν ὁποίων ἡ θυσανωτὴ ἐπιφάνεια ἀποτελεῖται ἐκ νημάτων δεδεμένων διὰ κόμβων ἢ ἀπλῶς περιελγμένων εἰς τὰ νήματα τοῦ στήμονος, ἔστω καὶ ἔτοιμοι:</p> <p>A. Ἐξ ἐρίου ἢ τριχῶν ἐκλεκτῆς ποιότητος:</p> <p>I. Περιέχοντες κατὰ βάρος πλεόν τοῦ 10 % ἐν συνόλῳ μετάξαν ἢ γνάφαλα μετάξης</p> <p>B. Ἐκ μετάξης, ἐκ γναφάλων μετάξης, ἐξ ὕφαντικῶν συνθετικῶν ἰνῶν, ἐκ νημάτων πρὸς ὕφανσιν ἢ νημάτων τῆς κλάσεως 52.01 ἢ ἐκ νημάτων ἐκ μετάλλου</p> <p>Γ. Ἐξ ἐτέρων ὕφαντικῶν ὕλῶν</p>
58.10	Κεντήματα εἰς τόπια, εἰς λωρίδας ἢ εἰς αὐτοτελῆ διακοσμητικὰ σχέδια
59.02	<p>Πιλήματα καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν, ἔστω καὶ ἐμπεποτισμένα ἢ ἐπικεχρισμένα:</p> <p>ex B. Λοιπά:</p> <p>— Τάπητες ἢ μικροὶ τάπητες «cigarettes»</p>
60.05	<p>Ἐτοιμα ἐνδύματα ἐξωτερικά, πλεκτά, συμπληρώματα πλεκτά τῆς ἐνδύσεως, καὶ ἕτερα πλεκτά εἶδη, ἅπαντα μὴ ἐλαστικά οὐδὲ συνδεδεασμένα μετὰ καουτσούκ:</p> <p>A. Ἐνδύματα ἐξωτερικά καὶ συμπληρώματα τοῦ ἐνδύματος:</p> <p>II. Λοιπά:</p> <p>β) Ἄτερα:</p> <p>4. Ἄτερα ἐνδύματα ἐξωτερικά:</p> <p>ββ) Chandails, pullovers (μετὰ ἢ ἄνευ μαγκιών) twinsets, γιλέκα καὶ σακκάκια (ἐξαιρέσει τῶν σακκακίων τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν διάκρισιν 60.05 A II β) 4 θθ):</p> <p>11. Δι' ἄνδρας καὶ παῖδας:</p> <p>ex βββ) Ἐκ τριχῶν ἐκλεκτῆς ποιότητος:</p> <p>— Chandails, pullovers ἐκ τριχῶν ἐκλεκτῆς ποιότητος (μετὰ ἢ ἄνευ μαγκιών)</p> <p>22. Διὰ γυναῖκας, κορασίδας καὶ μικροὺς παῖδας:</p> <p>ex γγγ) Ἐκ τριχῶν ἐκλεκτῆς ποιότητος:</p> <p>— Chandails, pullovers (μετὰ ἢ ἄνευ μαγκιών)</p> <p>λλ) Λοιπά ἐνδύματα ἐξωτερικά:</p> <p>ex 11. Ἐξ ἐρίου ἢ τριχῶν ἐκλεκτῆς ποιότητος:</p> <p>— Ponchos ἐκ τριχῶν ἐκλεκτῆς ποιότητος</p>
ex 61.01	<p>Ἐξωτερικά ἐνδύματα ἀνδρῶν καὶ παιδῶν:</p> <p>B. Λοιπά:</p> <p>V. Ἄτερα:</p> <p>β) Ἐπανωφόρια τύπου παρντεσοῦ, ἀδιάβροχα καὶ ἕτερα ἐπανωφόρια συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν καπῶν:</p> <p>ex I. Ἐξ ἐρίου ἢ τριχῶν ἐκλεκτῆς ποιότητος:</p> <p>— Ponchos</p>

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων
ex 61.02	Έξωτερικά ενδύματα γυναικών, κορασίδων και μικρών παιδών: — Υφάσματα βεβαμμένα ή με αυτοτελή σχέδια χειροποίητα τύπου «μπατίκ»
61.02	Έξωτερικά ενδύματα γυναικών, κορασίδων και μικρών παιδών: B. Ήτερα: II. Ήτερα: ε) Ήτερα: 2. Ήπανωφόρια και αδιάβροχα συμπεριλαμβανομένων και τών καπών: ex αα) Έξ έριου ή τριχών έκλεκτης ποιότητας: — Ρονchos και κάπαι έξ έριου — Ρονchos έκ τριχών έκλεκτης ποιότητας 5. Φούσται, συμπεριλαμβανομένων και τών ζύπ-κυλότ: ex αα) Έξ έριου ή τριχών έκλεκτης ποιότητας: — Φούσται, κόψιμον διά φούστας έξ έριου
61.05	Ρινόμακτρα και μανδηλάκια θυλακίου: A. Έξ ύφασματος, έκ βάμβακος άξίας άνωτέρας τών 15 ECU κατά χγρ καθαρού βάρους
61.06	Έπώμια έν γένει (σάλια, έσάρπαι), μανδηλία λαιμού, ρινοσκέπαι, κασκόλ, μανδη- λαι, βέλλα, βελλάκια και παρόμοια
61.07	Λαιμοδέται (γραβάται)
61.11	Ήτερα έτοιμα συμπληρώματα του ένδύματος, ώς ύπομασχάλια, παραγεμισματα (bouffelets) και ώμίται διά ράπτας, ζώναι παντοειδείς, περιχειρίδες, πρόστατευτικά μανίκια, κλπ.
62.01	Κλινοσκεπάσματα
62.02	Όθόλαι κλίνης, τραπέζης, καθαριότητας ύπηρεσίας ή μαγειρείου, παραπετάσμα- τα, παραπετάσματα διαφανή ύαλοπινάκων, θυρών και παραθύρων και έτερα είδη έπιπλώσεως: ex B. Ήτερα: — Είδη έξ ύφασμάτων βάμβακος βεβαμμένων ή με αυτοτελή σχέδια χειρο- ποιήτα του τύπου «μπατίκ»
62.02	Όθόλαι κλίνης, τραπέζης, καθαριότητας ύπηρεσίας ή μαγειρείου. Παραπετάσμα- τα, παραπετάσματα διαφανή ύαλοπινάκων, θυρών και παραθύρων και έτερα είδη έπιπλώσεως: B. Ήτερα: IV. Παραπετάσματα και έτερα είδη έπιπλώσεως: ex γ) Έξ έτέρων ύφαντικών ύλών: — Διπλά παραπετάσματα έξ έριου
62.05	Ήτερα είδη έτοιμα έξ ύφασμάτων, συμπεριλαμβανομένων και τών ίχναρίων ένδυμάτων
64.05	Μέρη ύποδημάτων (συμπεριλαμβανομένων και τών έσωτερικών πελμάτων και τών ύποπερνιών) έκ πάσης ύλης πλίν μετάλλου
ex 65.05	Πίλοι και έτερα καλύμματα κεφαλής (συμπεριλαμβανομένων και τών δικτύων και φιλέδων προς συγκράτησιν τής κόμης) πλεκτά ή κατασκευασμένα έξ ύφασματος, τριχάπτων ή πιλήματος (ούχί όμως έκ ταινιών), έστολισμένα ή μή: — Μπερέ έξ έριου
66.02	Ράβδοι (συμπεριλαμβανομένων και τών ράβδων όρειβασίας και τών ράβδων καθισμάτων), παντοειδή μαστίγια και τά παρόμοια

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων
68.02	Τεχνουργήματα εκ λίθων καταλλήλων προς λάξευσιν ή οικοδομικής, εξαιρέσει τών τής κλάσεως 68.01 και τών του κεφαλαίου 69. Κύβοι και ψηφίδες διά μωσαϊκά: Α. Τεχνουργήματα εκ λίθων καταλλήλων προς λάξευσιν ή οικοδομικής: IV. Γλυπτά
74.18	Είδη οικιακής χρήσεως, υγιεινής και οικιακής οικονομίας και τά μέρη αυτών, άπαντα εκ χαλκού
74.19	Έτερα τεχνουργήματα εκ χαλκού
83.06	Άγαλματίδια και έτερα είδη διά τόν έσωτερικόν στολισμόν και διακόσμησιν, εκ κοινών μετάλλων. Πλαίσια (κορνίζαι) διά φωτογραφίας, εικόνας και παρόμοια, εκ κοινών μετάλλων' κάτοπτρα εκ κοινών μετάλλων: Α. Άγαλματίδια και έτερα είδη διά τόν έσωτερικόν στολισμόν και διακόσμησιν
83.07	Συσκευαί φωτισμού, είδη λυχνοκαίας και πολυελαίων ως και τά μη ηλεκτρικά μέρη αυτών εκ κοινών μετάλλων: Β. Λοιπά
ex 83.09	Κλείστραι, συναρμογαί κλείστρων, πόρπαι, πόρπαι-κλείστραι, πόρπαι μετά περόνης, άγκιστρα, θηλυκωτήρια διά συμπιέσεως (κόπιτσαι-οillets) και παρόμοια άντικείμενα εκ κοινών μετάλλων, δι' ένδύματα, υποδήματα, καλύμματα, δερμάτινα είδη και διά πάσαν κατασκευήν ή έξοπλισμόν. Γόμφοι σωληνωτοί ή μετά σχιστού στελέχους, εκ κοινών μετάλλων. Χάνδραι και πούλαι κεκομμένοι, εκ κοινών μετάλλων: — Χάνδραι και πούλαι κεκομμένοι, εκ κοινών μετάλλων
83.11	Κώδωνες, κωδωνίσκοι παντοειδείς, κώδωνες έλατηριωτοί ήμισφαιρικοί ή σφαιρικοί και παρόμοιοι (μη ηλεκτρικοί) ως και τά μέρη αυτών άπαντα εκ κοινών μετάλλων
94.03	Έτερα έπιπλα και μέρη αυτών
95.05	Χελωνόστρακον, μαργαροκόγχη, έλεφαντοστούν, όστούν, κέρατα ζώνων παντοειδής, κοράλλιον φυσικόν ή άνεσηματισμένον και έτεροι ζωικοί ύλοι προς λάξευσιν, κατεργασμένα, συμπεριλαμβανομένων και τών τεχνουργημάτων) Β. Λοιπά: II. Μη κατονομαζόμενα
95.08	Φυσικοί ή όρυκται ύλοι προς λάξευσιν, κατεργασμένοι (συμπεριλαμβανομένων και τών τεχνουργημάτων), τεχνουργήματα χυτά ή λαξευτά εκ κηρού φυσικού (ζωικού ή φυτικού) όρυκτου ή τεχνητού, εκ παραφίνης, εκ στεατίνης, εκ κόμμεων ή ρητινών φυσικών (κοπαλιού, κολοφωνίου, κλπ.) ή έξ άλλων ύλων έπιδεκτικής πλαστικής κατεργασίας ή έτερα τεχνουργήματα κατεσκευασμένα διά χυτεύσεως ή λαξεύσεως μη άλλαχού κατονομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα. Μη έσκληρυμένη ζελατίνη κατεργασμένη, έτερα τής περιλαμβανομένης εις τήν κλάσιν 35.03 και τεχνουργήματα εκ τής ύλης ταύτης: Β. Λοιπά
97.02	Πλαγγόνες παντός είδους: ex Α. Πλαγγόνες (ένδεδυμένοι ή μη): — Πλαγγόνες στολισμού ένδεδυμένοι με τυπική ένδυμασία τής χώρας προελεύσεως
97.03	Έτερα άθύρματα' μικροκατασκευάσματα διαφόρων άντικειμένων προς διασκέδασην: Α. Έκ ξύλου

2. Πάντως, τό δφελος αὐτῆς τῆς ποσοστῶσεως, προορίζεται γιά τά προϊόντα πού συνοδεύονται ἀπό πιστοποιητικό ἀναγνωρισμένο ἀπό τίς ἀρμόδιες ἀρχές τῆς Κοινότητος τό ὁποῖο εἶναι σύμφωνο μέ ἕνα ἀπό τά ὑποδείγματα πού ἀναφέρονται στό παράρτημα I, πού ἔχει ἐκδοθεῖ ἀπό μία ἐκ τῶν ἀναγνωρισμένων ἀρχῶν τῆς χώρας κατασκευῆς τῆς ἀναφερομένης στό παράρτημα II, καί τό ὁποῖο πιστοποιεῖ ὅτι τά ἐν λόγω ἐμπορεύματα εἶναι χειροποίητα. Πάντως, τά ὑποδείγματα πιστοποιητικοῦ πού χρησιμοποιοῦνταν παλαιότερα, καί περιείχοντο εἰδικότερα σέ παραρτήματα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3182/80, συνέχισαν νά χρησιμοποιοῦνται μέχρι τήν 31η Δεκεμβρίου 1982. Ἐπίσης, τά ἐμπορεύματα αὐτά πρέπει νά γίνουν δεκτά σάν χειροποίητα ἀπό τίς ἀρμόδιες ἀρχές τῆς Κοινότητος.

3. Οἱ δασμοί τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου ἀναστέλλονται καθ' ὄλοκληρία στό πλαίσιο αὐτῆς τῆς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστῶσεως.

Ἐντός τῶν ὁρίων αὐτῆς τῆς δασμολογικῆς ποσοστῶσεως, ἡ Ἑλλάς ἐπιβάλλει δασμούς ὑπολογισμένους σύμφωνα μέ τίς διατάξεις πού ὀρίζονται στήν πράξη προσχωρήσεως τοῦ 1979.

Ἄρθρο 2

1. Ἐνα πρῶτο μέρος ὕψους 6 380 000 ECU κατανέμεται μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν τά μερίδια τά ὁποῖα, μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 5, ἰσχύουν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου μέχρι τήν 31η Δεκεμβρίου 1982, ἀνέρχονται γιά τό καθένα ἀπό τά Κράτη μέλη, σέ ποσότητα πού ἀντιστοιχεῖ μέ τίς κατωτέρω ἀξίες:

	(ECU)
Μπενελούξ	1 250 000
Δανία	250 000
Γερμανία	1 386 000
Ἑλλάς	16 000
Γαλλία	1 250 000
Ἰρλανδία	163 800
Ἰταλία	757 000
Ἡνωμένο Βασίλειο	1 307 200

2. Τό δεύτερο μέρος πού καλύπτει ποσό 3 620 000 ECU ἀποτελεῖ τό κοινοτικό ἀπόθεμα.

3. Γιά τή μετατροπή σέ εἰδικά νομίσματα τῶν ἐκφρασμένων σέ ECU ποσῶν ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3308/80, καί ἰδίως τό ἄρθρο 2.

Ἄρθρο 3

1. Ἄν τό ἀρχικό μερίδιο Κράτους μέλους, ὅπως ἔχει ὀρισθεῖ στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1, ἢ τό ἴδιο μερίδιο

ἐλαττωμένο κατά τό τμήμα πού ἐπεστράφη στό ἀντίστοιχο ἀπόθεμα, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 5, ἔχει χρησιμοποιηθεῖ μέχρι 90 % ἢ περισσότερο, τό ἐν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει ἀμελλητί, μέ κοινοποίηση στήν Ἐπιτροπή, στήν ἀνάληψη, κατά τό μέτρο πού τό ὕψος τοῦ ἀποθέματος τό ἐπιτρέπει, ἐνός δευτέρου μεριδίου ἴσου μέ τό 15 % τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου, στρογγυλευμένου στήν ἐπόμενη ἀνώτερη μονάδα.

2. Ἄν, μετά τήν ἐξάντληση τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου, τό δεύτερο μερίδιο πού ἔχει ἀναληφθεῖ ἀπό ἕνα Κράτος μέλος ἔχει χρησιμοποιηθεῖ μέχρι 90 % ἢ περισσότερο, τό ἐν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει, τηρουμένων τῶν ὄρων τῆς παραγράφου 1, στήν ἀνάληψη, κατά τό μέτρο πού τό ὕψος τοῦ ἀποθέματος τό ἐπιτρέπει, ἐνός τρίτου μεριδίου ἴσου μέ τό 7,5 % τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου, στρογγυλευμένου στήν ἐπόμενη ἀνώτερη μονάδα.

3. Ἄν, μετά τήν ἐξάντληση τοῦ δευτέρου μεριδίου, τό τρίτο μερίδιο πού ἔχει ἀναληφθεῖ ἀπό ἕνα Κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ἢ περισσότερο, τό ἐν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα μέ τούς ὄρους, στήν ἀνάληψη ἐνός τετάρτου μεριδίου ἴσου μέ τό τρίτο.

Ἡ διαδικασία αὐτή ἐφαρμόζεται μέχρι ἐξάντλησεως τοῦ ἀποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση τῶν παραγράφων 1, 2 καί 3, τά Κράτη μέλη δύνανται νά προβοῦν στήν ἀνάληψη μεριδίων κατωτέρων ἀπό τά ὀρισθέντα στίς παραγράφους αὐτές, ἂν εὐλόγως κρίνεται ὅτι αὐτά κινδυνεύουν νά μὴ ἐξαντληθοῦν. Πληροφοροῦν τήν Ἐπιτροπή γιά τούς λόγους πού τούς ὤθησαν στήν ἐφαρμογή τῆς παρούσας παραγράφου.

Ἄρθρο 4

Τά συμπληρωματικά μερίδια πού ἔχουν ἀναληφθεῖ κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 3 ἰσχύουν μέχρι τήν 31η Δεκεμβρίου 1982.

Ἄρθρο 5

Τά Κράτη μέλη ἐπιστρέφουν στό ἀπόθεμα, τό ἀργότερο μέχρι τήν 1η Ὀκτωβρίου 1982, τό ἀχρησιμοποίητο τμήμα τοῦ ἀρχικοῦ τούς μεριδίου πού, στίς 15 Σεπτεμβρίου 1982, ὑπερβαίνει τό 50 % τῆς ἀρχικῆς ποσότητος. Δύνανται νά ἐπιστρέψουν μία ποσότητα πῶς σημαντική, ἂν εὐλόγως ἐκτιμᾶται ὅτι ἡ ποσότητα αὐτή κινδυνεύει νά μὴ χρησιμοποιηθεῖ.

Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή, τό ἀργότερο μέχρι τήν 1η Ὀκτωβρίου 1982, τό σύνολο τῶν εἰσαγωγῶν τῶν ἐν λόγω προϊόντων πού πραγματοποιήθηκαν μέχρι καί τίς 15 Σεπτεμβρίου 1982 καί καταλογίσθηκαν στήν κοινοτική ποσόστωση, καθὼς καί, ἐνδεχομένως, τό τμήμα τοῦ ἀρχικοῦ τούς μεριδίου πού ἐπιστρέφουν στό ἀπόθεμα.

Άρθρο 6

Η Έπιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα Κράτη μέλη, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3, και πληροφορεί καθένα από αυτά, από τη λήψη των κοινοποιήσεων, για το ρυθμό εξαντλήσεως του αποθέματος.

Πληροφορεί τα Κράτη μέλη, το αργότερο μέχρι τις 5 Οκτωβρίου 1982, για το ύψος του αποθέματος μετά τις επιστροφές που πραγματοποιήθηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Μεριμνά ώστε η ανάληψη που εξαντλεί το απόθεμα να περιορίζεται μέχρι το διαθέσιμο υπόλοιπο και, για το σκοπό αυτό, κάνει γνωστό το ύψος του υπόλοιπου αυτού στο Κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 7

1. Τα Κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε αναγκαία διάταξη ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων που ανέλαβαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, να επιτρέπει τον χωρίς διακοπή καταλογοισμό της κοινοτικής ποσοστάσεως στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Τα Κράτη μέλη έγγωονται στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων, εγκατεστημένους στην επικράτειά τους, την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που τους έχουν χορηγηθεί.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 3 Δεκεμβρίου 1981.

3. Τα Κράτη μέλη προβαίνουν στον καταλογοισμό των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα μερίδιά τους, στο βαθμό που τα προϊόντα αυτά παρουσιάζονται στο τελωνείο καλυπτόμενα από διάσαφείς ελεύθερης κυκλοφορίας.

4. Ο βαθμός εξαντλήσεως των μεριδίων των Κρατών μελών διαπιστώνεται με βάση τις εισαγωγές που καταλογίστηκαν σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3.

Άρθρο 8

Τα Κράτη μέλη πληροφορούν την Έπιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές που καταλόγισαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 9

Τα Κράτη μέλη και η Έπιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1982.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. KING

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

MODELLER TIL FREMSTILLINGSCERTIFIKAT

MUSTER DER HERSTELLUNGSBESCHEINIGUNG

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

MODEL CERTIFICATE OF MANUFACTURE

MODÈLES DE CERTIFICAT DE FABRICATION

MODELLI DI CERTIFICATO DI FABBRICAZIONE

MODELLEN VAN CERTIFICAAT VAN VERVAARDIGING

1 Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	2 Nummer	00000	
3 Modtager (navn, fuldstændig adresse, land)	CERTIFIKAT VEDRØRENDE VISSE KUNSTHÅNDVÆRKSPRODUKTER (HANDICRAFTS) udstedt med henblik på opnåelse af præferencetoldbehandling i Det europæiske økonomiske Fællesskab		
	4 Fremstillingsland	5 Bestemmelsesland	
6 Sted og dato for indskibning — transportmiddel	7 Supplerende oplysninger		
8 NØJE BESKRIVELSE AF VARERNE — Mærker og numre — Antal kolli og disses art	9 Antal ⁽¹⁾	10 Værdi fob ⁽²⁾	
	11 DEN KOMPETENTE MYNDIGHEDS PÅTEGNING Undertegnede erklærer, at nedenfor beskrevne forsendelse udelukkende indeholder kunsthåndværksprodukter fremstillet af landsbyhåndværkere i det land, der er anført i rubrik nr. 4.		
12 Kompetent myndighed (navn, adresse, land)	Sted Dato (Underskrift) (Stempel)		

(1) Anfør, hvorvidt det drejer sig om antal dele, meter, m² eller kilo.

(2) I den valuta, der er anført i købekontrakten.

1 Ausführer (Name, vollständige Anschrift, Land)	2 Nummer	00000	
3 Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Land)	BESCHEINIGUNG FÜR BESTIMMTE HANDGEARBEITETE WAREN (HANDICRAFTS) ausgestellt für die Zulassung zur zoll- tariflichen Vorzugsregelung in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft		
	4 Herstellungsland	5 Bestimmungsland	
6 Ort und Datum der Verladung – Beförderungsmittel	7 Zusätzliche Angaben		
8 GENAUE BESCHREIBUNG DER ERZEUGNISSE – Zeichen und Nummern – Anzahl und Art der Packstücke	9 Menge ⁽¹⁾	10 Wert fob ⁽²⁾	
11 SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDE Der Unterzeichnende bescheinigt, daß die vorstehend bezeichnete Sendung ausschließlich in ländlichen Handwerksbetrieben des unter Nr. 4 angegebenen Landes handgearbeitete Waren enthält.			
12 Zuständige Behörde (Name, vollständige Anschrift, Land)	Ort Datum <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Unterschrift) (Stempel) </div>		

(1) Angeben, ob es sich um Stück, Meter, Quadratmeter oder Kilogramm handelt.
 (2) In der im Kaufvertrag angegebenen Währung.

1 Έξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	2 Άριθμός	00000	
3 Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑΣ (HANDICRAFTS) παράδίδεται για να χρησιμεύσει για την επίτευξη της απολαβής του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας		
6 Τόπος και χρονολογία αποστολής — Μέσον μεταφοράς	4 Χώρα κατασκευής	5 Χώρα προορισμού	
8 ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ — Σημεία και άριθμοί — Άριθμός και είδος του δέματος	7 Συμπληρωματικά στοιχεία		
	9 Ποσό- της (¹)	10 Άξια fob (²)	
11 ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ Ο υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι η άποστολή με την παραπάνω περιγραφή περιέχει άποκλειστικά προϊόντα χειροτεχνίας από οικοτεχνίτες τής χώρας που άναφέρεται στο τετράγωνο άριθ. 4.			
12 Άρμόδια ύπηρεσία (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	Έν τή (Υπογραφή) (Σφραγίδα)		

(¹) Άναφέρατε εάν πρόκειται περί άριθμού τεμαχίων, μέτρων, τετραγωνικών μέτρων ή κιλών.
 (²) Στο νόμισμα τής συμβάσεως πωλήσεως.

1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	CERTIFICATE IN REGARD TO CERTAIN HANDICRAFT PRODUCTS (HANDICRAFTS) issued with a view to obtaining the benefit of the preferential tariff regime in the European Economic Community		
	4 Country of manufacture	5 Country of destination	
6 Place and date of shipment – means of transport	7 Supplementary details		
8 DETAILED DESCRIPTION OF GOODS – Marks and numbers – Number and kind of packages	9 Quantity (1)	10 FOB value (2)	
	11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the consignment described above contains only handicraft products (handicrafts) of the cottage industry of the country shown in box No 4.		
12 Competent authority (Name, full address, country)	At, on <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Seal) </div>		

(1) Indicate whether in pieces, metres, square metres or kilograms.
 (2) In the currency of the contract of sale.

1 Exportateur (Nom, adresse complète, pays)	2 Numéro	00000	
3 Destinataire (Nom, adresse complète, pays)	CERTIFICAT CONCERNANT CERTAINS PRODUITS FAIT À LA MAIN (HANDICRAFTS) délivré en vue de l'obtention du bénéfice du régime tarifaire préférentiel dans la Communauté économique européenne		
	4 Pays de fabrication	5 Pays de destination	
6 Lieu et date d'embarquement — moyen de transport	7 Données supplémentaires		
8 DÉSIGNATION DÉTAILLÉE DES MARCHANDISES — Marques et numéros — nombre et nature des colis	9 Quantité ⁽¹⁾	10 Valeur fob ⁽²⁾	
	11 VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE Je soussigné, certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement des produits faits à la main par l'artisanat rural du pays indiqué dans la case n° 4.		
12 Autorité compétente (Nom, adresse complète, pays)	À le <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Sceau) </div>		

(1) Indiquer s'il s'agit d'un nombre de pièces, de mètres, de m² ou de kilogrammes.
 (2) Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Esportatore (nome, indirizzo completo, paese)	2 Numero	00000	
3 Destinatario (nome, indirizzo completo, paese)	CERTIFICATO RELATIVO A TALUNI PRODOTTI FATTI A MANO (HANDICRAFTS) rilasciato per ottenere il beneficio del regime tariffario preferenziale nella Comunità economica europea		
6 Luogo e data d'imbarco — Mezzo di trasporto	4 Paese di fabbricazione	5 Paese di destinazione	
8 DESIGNAZIONE DETTAGLIATA DELLE MERCI — Marche e numeri — Numero e natura dei colli	7 Dati supplementari		
11 VISTO DELL'AUTORITÀ COMPETENTE Il sottoscritto certifica che la partita descritta sopra contiene esclusivamente dei prodotti fatti a mano dall'artigianato rurale del paese indicato nella casella n. 4.	9 Quantità ⁽¹⁾	10 Valore fob ⁽²⁾	
	12 Autorità competente (nome, indirizzo completo, paese) A il <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Firma) (Sigillo) </div>		

⁽¹⁾ Indicare se si tratta di un numero di pezzi, di metri, di m² o di chilogrammi.
⁽²⁾ Nella moneta del contratto di vendita.

1 Exporteur (naam, volledig adres, land)	2 Nummer	00000	
3 Geadresseerde (naam, volledig adres, land)	CERTIFICAAT BETREFFENDE BEPAALDE MET HANDENARBEID VERKREGEN PRODUCTEN (HANDICRAFTS) afgeleverd met het oog op het bekomen van de voordelen van het regime der tariefpreferenties in de Europese Economische Gemeenschap		
	4 Land van vervaardiging	5 Land van bestemming	
6 Plaats en datum van inlading — vervoermiddel	7 Bijkomende gegevens		
8 NAUWKEURIGE OMSCHRIJVING VAN DE GOEDEREN — Merken en nummers — aantal en soort	9 Hoeveelheid (1)	10 fob waarde (2)	
	11 VISUM VAN DE BEVOEGDE AUTORITEIT: Ik ondergetekende, verklaar dat de hierna omschreven zending uitsluitend producten bevat welke ten plattelande met handenarbeid in de huisindustrie zijn vervaardigd in het land aangeduid in vak nr. 4.		
12 Bevoegde autoriteit (naam, volledig adres, land)	Te de <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Handtekening) (Stempel) </div>		

(1) Aantal aan te duiden in stukken, meters, vierkante meters of kilogrammen.
 (2) In de munt van het verkoopcontract.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging	Kompetent myndighed Zuständige Behörde Άρμόδια Ύπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit
Indien Indien Ίνδία India Inde India India	All India Handicrafts Board
Pakistan Pakistan Πακιστάν Pakistan Pakistan Pakistan Pakistan	Export Promotion Bureau
Thailand Thailand Ταϊλάνδη Thailand Thaïlande Tailandia Thailand	Department of Foreign Trade
Indonesien Indonesien Ίνδονησία Indonesia Indonésie Indonesia Indonesië	Ministeriet for handel og kooperativer Ministerium für Handel und Genossenschaften Department of Trade and Cooperatives Ministère du commerce et des coopératives Ministero del commercio e delle cooperative Ministerie van Handel en Coöperatieven
Philippinerne Philippinen Φιλιππίνες Philippines Philippines Filippine Filippijnen	National Cottage Industries Development Authority (NACIDA)
Iran Iran Ίράν Iran Iran Iran Iran	The Institute of Standards and Industrial Research in Iran (ISIRI)
Sri Lanka Sri Lanka Σρί-Λάνκα Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka	Department for Marketing and Export Promotion of Handicrafts of Sri Lanka

Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging	Kompetent myndighed Zuständige Behörde Ἀρμόδια Ὑπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit
Uruguay Uruguay Ούρουγουάη Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay	Dirección general de comercio exterior
Bangladesh Bangladesch Μπαγκλαντές Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh	Export Promotion Bureau
Laos Laos Λάος Laos Laos Laos Laos	Service national de l'artisanat et de l'industrie
Ecuador Ecuador Ἴσημερινός Ecuador Équateur Ecuador Ecuador	Ministerio de Industria, Comercio e Integración
Paraguay Paraguay Παραγουάη Paraguay Paraguay Paraguay Paraguay	Ministerio de Industria y Comercio
Panama Panama Παναμάς Panama Panama Panama Panama	Cámara de comercio e industrias de Panamá — Dirección de comercio interior y exterior
El Salvador El Salvador Ἐλ Σαλβαδόρ El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador	Dirección de comercio internacional

Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging	Kompetent myndighed Zuständige Behörde Άρμόδια Υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit
Malaysia Malaysia Μαλαισία Malaysia Malaysia Malaisia Maleisië	Malaysian Handicraft Development Corporation
Bolivia Bolivien Βολιβία Bolivia Bolivie Bolivia Bolivië	Ministerio de Industria, Comercio y Turismo — Instituto boliviano de pequeña industria y artesanía
Honduras Honduras Όνδούρα Honduras Honduras Honduras Honduras	Dirección general de comercio exterior
Peru Peru Περού Peru Pérou Perù Peru	Ministerio de Industria y Turismo
Chile Chile Χιλή Chile Chili Cile Chili	Servicio de cooperación técnica (SERCOTEC)
Guatemala Guatemala Γουατεμάλα Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala	Dirección de comercio interior y exterior
Argentina Argentinien Άργεντινή Argentina Argentine Argentina Argentinie	Secretaría de Estado y comercio y negociaciones económicas internacionales